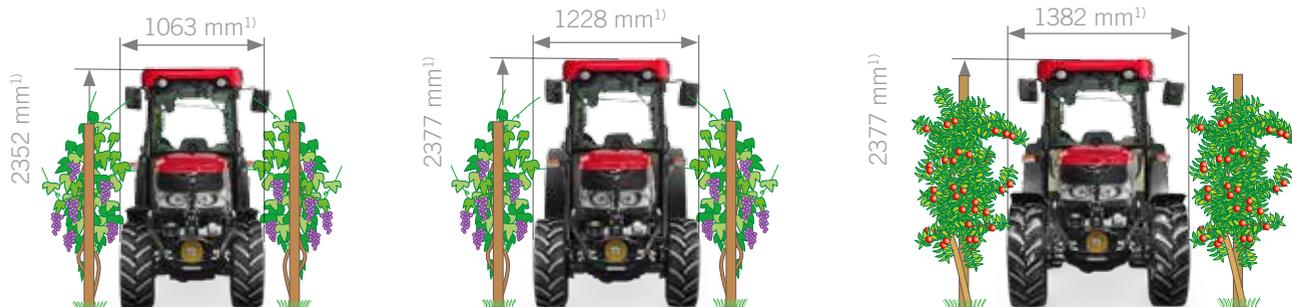


**CASE II**  
AGRICULTURE  
PARA LOS MÁS EXIGENTES

# QUANTUM V/N/F

TRACTORES 75 - 107 CV





<sup>1)</sup> Las dimensiones dependen de los neumáticos traseros; consulte los detalles en la página 8

### PLENO CONFORT EN EL TRABAJO

Si bien los tractores Quantum ofrecen dimensiones reducidas, el espacio y el confort del operador ocupan un lugar primordial en la lista de prioridades de diseño. Los pedales se accionan fácilmente y los demás controles están agrupados alrededor del operador y dispuestos ergonómicamente para garantizar que estén siempre a mano.

# NUEVO QUANTUM

El tractor especializado compacto y capaz

Tanto si trabaja viñas, cultiva frutales o requiere un tractor estrecho para otras tareas, las dimensiones reducidas del nuevo Quantum, su radio de giro cerrado y su renovado diseño le proporcionarán las mejores prestaciones. Estas máquinas, con nuevas funciones que incluyen el aumento de la potencia hidráulica, una conexión más sencilla de los acoplamientos hidráulicos de las válvulas intermedias y una TDF delantera integrada opcional, combinan lo mejor de dos mundos. Por una parte, las características y cualidades propias de un tractor especializado y por otra parte, el diseño y la fiabilidad común a todos los productos Case IH. Ágil, confortable, capaz y fiable: así es el nuevo Quantum de Case IH.

### NUEVO QUANTUM: TRACTORES ESPECIALIZADOS PARA TAREAS EXIGENTES

MODELOS	Quantum 80 V/N/F	Quantum 90 V/N/F	Quantum 100 V/N/F	Quantum 110 V/N/F
Número de cilindros / Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400
Potencia nominal del motor (kW / CV)	55 / 75	63 / 86	73 / 99	79 / 107
Par máximo (Nm a r.p.m. del motor)	309 a 1.500	351 a 1.500	407 a 1.500	444 a 1.500
Transmisión	2 WD* / 4 WD	2 WD* / 4 WD	2 WD* / 4 WD	2 WD* / 4 WD
Versiones	ROPS / Cabina	ROPS / Cabina	ROPS / Cabina	ROPS / Cabina

\*No disponible en el Quantum F





### **AIRE FRESCO EN TODOS LOS ENTORNOS DE TRABAJO**

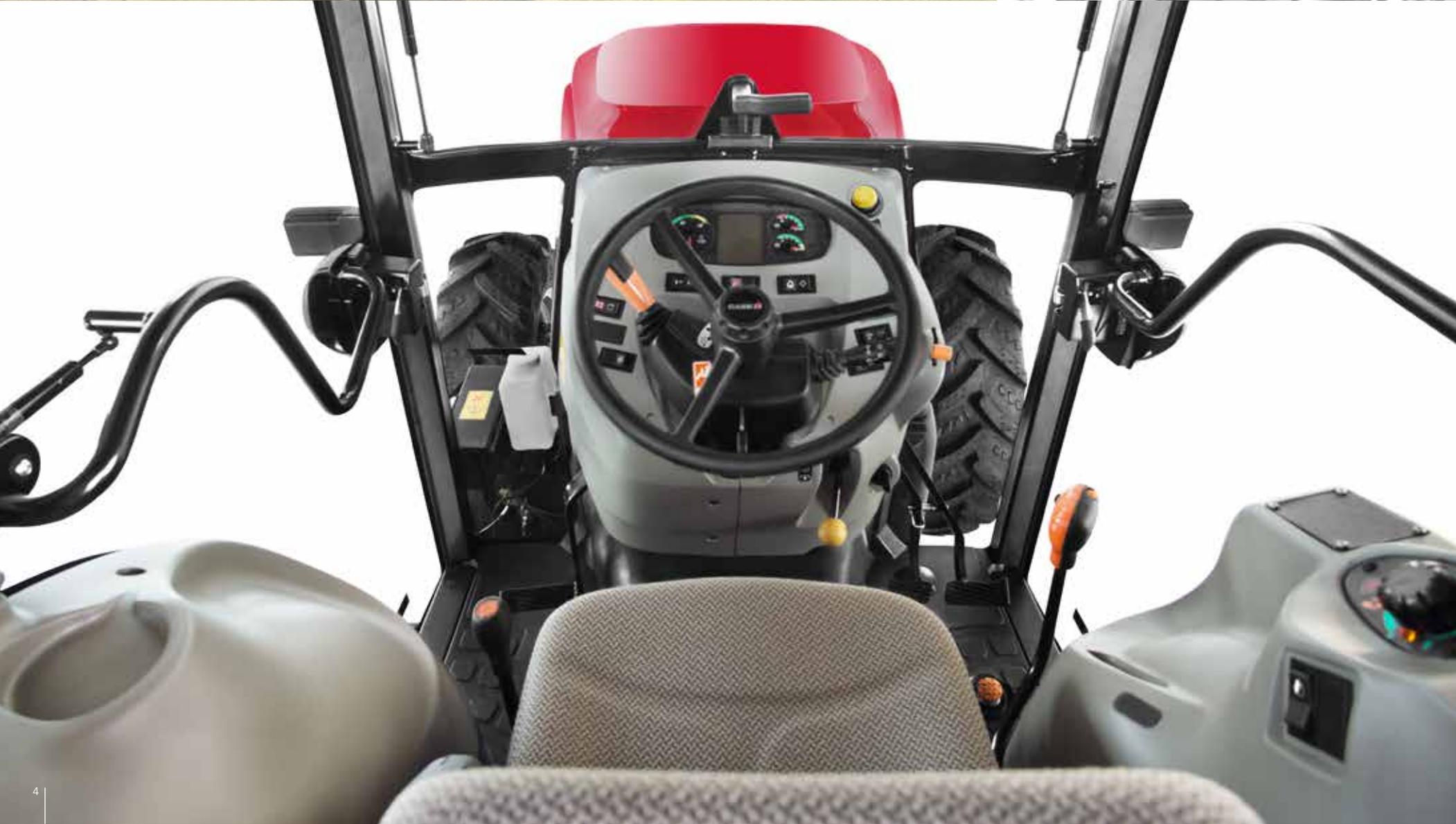
Los nuevos tractores Quantum están disponibles con un sistema seleccionable de filtrado de aire que puede adaptarse fácilmente en función de la tarea. El ajuste predeterminado es el nivel 2 de filtrado estándar para eliminar el polvo del aire de ventilación entrante. Mediante un sencillo interruptor es posible cambiar al nivel 4 de filtrado durante la pulverización, con el fin de impedir la entrada de sustancias químicas insalubres.

### **POTENCIA, RENDIMIENTO, PRODUCTIVIDAD**

Los tractores Quantum de Case IH están propulsados por motores de fabricación propia. Esto significa que están configurados para funcionar sin dificultades y de forma eficiente. Observará que dispone de abundante potencia para accionar cualquier tipo de accesorio. Y cuando llega el momento de realizar tareas de mantenimiento, las comprobaciones de nivel de aceite y el acceso a los filtros son muy sencillas.

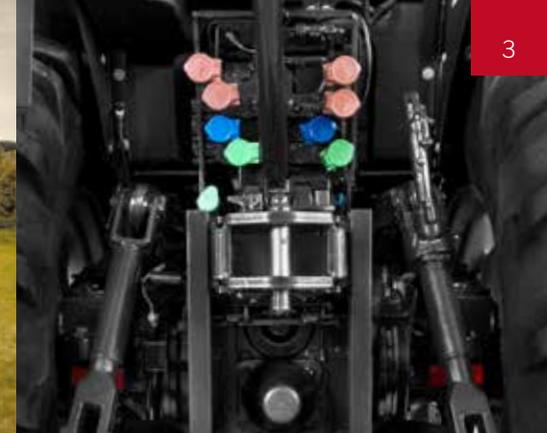
### **TODO EL CAUDAL DE ACEITE NECESARIO**

Case IH sabe bien que el equipamiento de accionamiento hidráulico para huertos y viñedos puede ser especialmente exigente en lo que al caudal de aceite se refiere. Esa es la razón por la que los tractores Quantum más recientes están disponibles con una bomba opcional de 80 litros/minuto.





2



3

# GRANDE POR DENTRO

Pequeño por fuera

- 1 Revolucionario sistema de filtrado con mandos intuitivos
- 2 Mandos dispuestos de forma lógica y ergonómica
- 2 Válvulas hidráulicas codificadas por colores para agilizar y facilitar la conexión

Diseñado para hacer el trabajo diario más rápido, fácil y agradable, la cabina del Quantum de Case IH le ofrece un lugar de trabajo que es, sencillamente, uno de los más confortables de su categoría.

Los controles se ubican de manera lógica, lo que permite un funcionamiento muy intuitivo, y la comodidad se ha mejorado con características como el volante telescópico inclinable, que facilita enormemente encontrar la posición ideal de funcionamiento. Además, el revolucionario sistema de filtrado seleccionable contribuye a proteger al operador y permite adaptar el ambiente a la tarea que se esté realizando. El nivel de filtrado se puede seleccionar con un mando intuitivo y claro y una pantalla convenientemente situados en la parte superior de la cabina. El resultado son operaciones más sencillas, seguras y productivas.

Debido a la exigencia, particularmente en términos de caudal de aceite de los accesorios para huertos y viñedos y de otros implementos hidráulicos como despuntadoras y podadoras, Case IH no ha escatimado a la hora de dotar a los tractores Quantum de amplia capacidad.

Una bomba de 80 litros/min, como alternativa a la bomba estándar de 64 litros/min ambas de centro abierto, proporciona todo el caudal necesario. El empleo de dos válvulas hidráulicas intermedias optimizadas, además de las unidades estándar en la parte trasera, facilita el accionamiento de dos accesorios simultáneamente.

La capacidad de elevación del enganche trasero es generosa: 2600 kg, con control mecánico o electrónico opcional. Los mandos codificados por colores facilitan la manipulación tanto de los enganches como del sistema hidráulico.

**QUANTUM. CONFORT, COMODIDAD Y POTENCIA.**

## VENTAJAS

- Nuevo y revolucionario sistema de filtrado: seleccionable entre nivel 2 y nivel 4
- Visión despejada de los accesorios y los alrededores
- Mandos dispuestos de forma lógica y ergonómica
- Potencia hidráulica de sobra
- Robustos enganches delantero y trasero



# PRODUCTOS DE ALTAS PRESTACIONES

## Consumo de combustible contenido

El uso del sistema de recirculación de gases de escape refrigerados (CEGR) y de un catalizador de oxidación con filtro de partículas diésel (DOC) implica que los nuevos tractores Quantum no requieren AdBlue para cumplir con las normas sobre emisiones Fase IIIB. Cuentan con motores de 3,4 litros y cuatro cilindros de FPT Industrial, una empresa asociada de Case IH. Esto significa que se han configurado exactamente para satisfacer las necesidades de estas máquinas, produciendo toda la potencia y el par que exigen las difíciles tareas especializadas.

La inyección electrónica common rail de alta presión produce una respuesta instantánea del acelerador que permite una rápida recuperación en condiciones de carga, una mayor potencia de tracción a bajas revoluciones y una reducción de las vibraciones, mejorando así la comodidad del operador. El turbocompresor con descarga ofrece una gran respuesta desde la gama baja de revoluciones del motor, consiguiendo una demora mínima del turbocompresor y una respuesta casi instantánea.

El control electrónico de velocidad hace posible ajustar las velocidades del motor de forma precisa y guardar hasta dos configuraciones de velocidad.

El diseño del modelo Quantum facilita las comprobaciones diarias, ya que, por ejemplo, resulta muy sencillo comprobar el nivel de aceite del motor y acceder al radiador. Y a su debido tiempo, los filtros se cambian con facilidad.

**QUANTUM. MOTORES QUE SON SINÓNIMO DE PRODUCTIVIDAD.**

### VENTAJAS

- Motores fabricados internamente y configurados con precisión
- Turbocompresor más eficiente
- Nuevo sistema de filtrado DOC
- Sin mantenimiento para el postratamiento
- Intervalo de cambio de aceite de 600 horas líder del sector
- Mejor consumo de combustible de su clase



**EFFICIENTPOWER** EP  
MORE PRODUCTIVITY ■ LESS FUEL



La transmisión Synchro Shuttle de Quantum no es precisamente básica, ya que ofrece cuatro velocidades y cuatro gamas. La opción de superreductora de 12 velocidades ofrece 28 marchas de avance y 16 de retroceso para trabajar cuando se requiere un ritmo lento de desplazamiento de avance. Como opción adicional, si se especifica Powershift se duplica el número de velocidades de avance. Si se combina con la superreductora, se pueden elegir 44 velocidades, garantizando así que se dispone de la velocidad correcta para cualquier tarea.

Finalmente, una función de Powerclutch permite realizar cambios de marcha con solo tocar un botón, o desactivar la transmisión sin necesidad de accionar el embrague, una característica que también resulta útil para acarrear cargas pesadas en pendientes.

En la parte trasera, puede elegir la TDF estándar y económica de 540/540E rpm, que le garantizará un aprovechamiento máximo de la potencia, o la opción de 540/540E/1000 rpm, si necesita mayor caudal de potencia en sus operaciones diarias. Para aumentar aún más las capacidades de su nuevo Quantum, también puede solicitarlo con un enganche delantero y una TDF delantera integrada.

Con esta opción, se pueden combinar dos operaciones distintas en un solo paso, como segar entre hileras con una unidad de montaje delantero al tiempo que aplica productos con un pulverizador de montaje trasero. Sea cual sea el motivo de su elección, ahorrará tiempo y, por consiguiente, dinero.

**QUANTUM. UNA TRANSMISIÓN DE CONSTRUCCIÓN ROBUSTA**

#### VENTAJAS

- Transmisión versátil y flexible
- Disponible con superreductora
- TDF delantera integrada

MODELO	QUANTUM 80V	QUANTUM 90V	QUANTUM 100V	QUANTUM 110V	QUANTUM 80V	QUANTUM 90N	QUANTUM 100N	QUANTUM 110N	QUANTUM 80F	QUANTUM 90F	QUANTUM 100F	QUANTUM 110F
<b>MOTOR</b>												
Número de cilindros / Cilindrada (cm³)	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400	4 / 3400
Tipo de motor	Fase IIIB				Fase IIIB				Fase IIIB			
Potencia nominal del motor (kW / CV)	55 / 75	63 / 86	73 / 99	79 / 107	55 / 75	63 / 86	73 / 99	79 / 107	55 / 75	63 / 86	73 / 99	79 / 107
Par máximo (Nm a r.p.m. del motor)	309 a 1.500	351 a 1.500	407 a 1.500	444 a 1.500	309 a 1.500	351 a 1.500	407 a 1.500	444 a 1.500	309 a 1.500	351 a 1.500	351 a 1.500	444 a 1.500
Capacidad del depósito de combustible	67,5				72,5				98,5			
<b>TRANSMISIÓN</b>												
Synchro shuttle - de serie (opcional)	16 Avance / 16 Retroceso (32 Avance / 16 Retroceso con divisor mecánico)				16 Avance / 16 Retroceso (32 Avance / 16 Retroceso con divisor mecánico)				16 Avance / 16 Retroceso (32 Avance / 16 Retroceso con divisor mecánico)			
Powershuttle - de serie (opcional)	16 Avance / 16 Retroceso (32 Avance / 16 Retroceso con Powershift de 2 velocidades)				16 Avance / 16 Retroceso (32 Avance / 16 Retroceso con Powershift de 2 velocidades)				16 Avance / 16 Retroceso (32 Avance / 16 Retroceso con Powershift de 2 velocidades)			
Superreductora - Synchro (Powershuttle)	28 Avance / 16 Retroceso (44 Avance / 16 Retroceso con Powershift de 2 velocidades)				28 Avance / 16 Retroceso (44 Avance / 16 Retroceso con Powershift de 2 velocidades)				28 Avance / 16 Retroceso (44 Avance / 16 Retroceso con Powershift de 2 velocidades)			
<b>TRACCIÓN Y DIRECCIÓN</b>												
Tipo de eje delantero	2WD o 4WD opcional				2WD o 4WD opcional				4WD			
Eje delantero de 4WD estándar	sistema electrohidráulico, con deslizamiento limitado o bloqueo del diferencial total				sistema electrohidráulico, con deslizamiento limitado o bloqueo del diferencial total				sistema electrohidráulico, con deslizamiento limitado o bloqueo del diferencial total			
función 4WD opcional	Conexión automática 4WD y funcionamiento del bloqueo diferencial vinculado al ángulo de la dirección				Conexión automática 4WD y funcionamiento del bloqueo diferencial vinculado al ángulo de la dirección				Conexión automática 4WD y funcionamiento del bloqueo diferencial vinculado al ángulo de la dirección			
Radio de giro de tracción total (mm)	3.166				3.495				4.186			
<b>TOMA DE FUERZA</b>												
Tipo	Conexión electrohidráulica				Conexión electrohidráulica				Conexión electrohidráulica			
Velocidad estándar de TDF trasera	540 / 540 Eco				540 / 540 Eco				540 / 540 Eco			
Velocidades opcionales disponibles	540/540E/1000 con velocidad de avance				540/540E/1000 con velocidad de avance				540/540E/1000 con velocidad de avance			
<b>SISTEMA HIDRÁULICO</b>												
Máx. caudal de bomba: enganche trasero y servicios externos	64 l/min. (80 l/min. con bomba MegaFlow)				64 l/min. (80 l/min. con bomba MegaFlow)				64 l/min. (80 l/min. con bomba MegaFlow)			
Tipo de control de enganche trasero	Máx. de 3 válvulas traseras con estabilizador hidráulico opcional				Máx. de 3 válvulas traseras con estabilizador hidráulico opcional				Máx. de 3 válvulas traseras con estabilizador hidráulico opcional			
Estabilizadores de enganche trasero	Control mecánico de elevación o Control electrónico de elevación				Control mecánico de elevación o Control electrónico de elevación				Control mecánico de elevación o Control electrónico de elevación			
Capacidad máx. de elevación (kg)	2.600				2.600				2.600			
<b>PESOS Y MEDIDAS</b>												
Peso mínimo - 2WD sin cabina / 4WD con cabina (kg)	2.317 / 2.568		2.407 / 2.666		2.404 / 2.670		2.494 / 2.670		-2.832		-2.912	
Máx. peso permitido - 2WD sin cabina / 4WD con cabina (kg)	3.650 / 3.800		3.650 / 4.000		3.650 / 4.000		3.650 / 4.000		-4.300		-4.300	
Distancia entre ejes: 2WD / 4WD (mm)	2.165,5 / 2.190		2.165,5 / 2.180		2.165,5 / 2.180		2.165,5 / 2.180		-2.435		-2.435	
Altura máxima sobre ruedas de dirección	1.460		1.500		1.500		1.500		1.530		1.530	
Altura máxima con cabina estándar (mm)	2.352		2.377		2.377		2.377		2.377		2.377	
Anchura mínima con neumáticos estándar (mm)	1.180		1.270		1.270		1.270		1.440		1.440	
Anchura mínima en neumáticos traseros (mm)	1063 con 280/85R28		1228 con 320/85R24		1228 con 320/85R24		1228 con 320/85R24		1382 con 320/85R28		1382 con 320/85R28	
Ancho de vía mínimo y máximo delantero con 2WD (mm)	856 - 1.088		1.002 - 1.214		1.002 - 1.214		1.002 - 1.214		-		-	
Ancho de vía mínimo y máximo, delantero con 4WD (mm)	835 - 1.049		1.075 - 1.279		1.075 - 1.279		1.075 - 1.279		1.190 - 1.492		1.190 - 1.492	
Ancho de vía mínimo y máximo, trasero (mm)	781 - 1.261		943 - 1.239		943 - 1.239		943 - 1.239		1.058 - 1.371		1.058 - 1.371	
Versión disponible	ROPS / Cabina				ROPS / Cabina				ROPS / Cabina			
<b>NEUMÁTICOS ESTÁNDAR</b>												
2WD, 4WD delantero	6.00 - 16 / 7.50 R16				6.00 - 16 / 7.50 R16				6.00 - 16 / 7.50 R16			
Traseros	12.4 R 28				13.6 R 28				13.6 R 28			

## GENUINEPARTS MANTENEMOS TU MAQUINARIA EN MARCHA.

Su concesionario Case IH y nuestros técnicos especializados del centro de llamadas 24/7, así como sus compañeros de logística, forman parte de la red Case IH ServiceTeam. Poseen una elevada formación que les permite asesorar y resolver problemas, además de garantizar la localización y envío de los repuestos Case IH correctos y originales, que se reciben al día siguiente o antes para que usted pueda mantener sus máquinas en excelentes condiciones. De este modo, los periodos de inactividad de sus máquinas se reduce al mínimo y le ayudamos a mantenerse en marcha.

WWW.CASEIH.COM  
 CNH UK Ltd., Cranes Farm Road, Basildon, Essex SS14 3AD  
 www.caseih.com - Teléfono gratuito 00800 22 73 44 00

⚠ ¡La seguridad nunca está de más! Lea siempre el Manual del operador antes de utilizar cualquier equipo. Inspeccione el equipo antes de utilizarlo, asegurándose de que tenga un funcionamiento adecuado. Siga las indicaciones de seguridad del producto y haga uso de cualquiera de los elementos de seguridad suministrados. Este impreso ha sido publicado para su distribución a nivel mundial, por lo que debe tenerse en cuenta que el equipo estándar y opcional, y la posibilidad de disponer de cada modelo, podría variar de un país a otro. Case IH se reserva el derecho de efectuar modificaciones en el diseño y las características técnicas en cualquier momento y sin aviso previo, sin contraer por ello ningún tipo de obligación de aportar dichas modificaciones a las unidades que ya hayan sido vendidas. A pesar del esfuerzo que hacemos para que las características técnicas, las descripciones y las ilustraciones que aparecen en el presente folleto sean correctas en el momento de su impresión, también éstas pueden ser susceptibles de modificación sin aviso previo. Las ilustraciones pueden mostrar el equipo opcional o bien pueden no mostrar todo el equipo estándar. Case IH recomienda lubricantes **AKCELA**.

## MAXSERVICE SERVICIO 24 HORAS. EN TODO EL PAÍS.

Cuando trabaje a toda hora, MaxService se encargará de que no se sienta solo. Es una línea de asistencia especializada que puede ponerlo en contacto con Case IH ServiceTeam todos los días y a toda hora. Los técnicos del concesionario local están preparados para suministrarle asistencia técnica, soluciones de software y pedidos de repuestos originales. También pueden diagnosticar problemas de manera remota, mediante EST/DATAR, para que pueda reanudar la actividad, o avisar a un técnico que acuda a su finca con el repuesto necesario. En el punto máximo de la temporada, podemos ofrecerle asistencia en averías para que no detenga el trabajo.

**CASE IH**  
 AGRICULTURE  
 PARA LOS MÁS EXIGENTES